

|   |                    |           |                         |
|---|--------------------|-----------|-------------------------|
| Genre du véhicule                                     | Marque de fabrique | Type      | Fiche d'homologation No |
| 51) Chariot de travail agricole<br>(véhicule spécial) | INTERNATIONAL      | 1 4 4 0 E | CH 5423 22              |

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Constructeur              | INTERNATIONAL HARVESTER FRANCE, 170 Boulevard de la Villette, Paris / France     |
| Identification            | sur la plaquette du constructeur "1440 E"<br>numéro du châssis -                 |
| Plaquette du constructeur | à droite, à l'avant, en bas latéralement sur le longeron, derrière la roue avant |
| Numéro du châssis         | sous la plaquette du constructeur  |
| Identification du moteur  | "DT 436" à l'arrière, à droite en bas sur le bloc (frappé par l'importateur)     |
| Importateur               | AG ROFFER-MARTI, Querstrasse 24, 8105 Regensdorf                                 |

|                        |  |                  |                    |                     |
|------------------------|--|------------------|--------------------|---------------------|
| Châssis                | Moteur   | INTERNATIONAL    | Type               | DT 436              |
| Nombre d'essieux/pneus | 2 / 4  | en ligne (turbo) | Temp               | 4                   |
| Suspension             | -  | Construction     | Position           | arrière, en travers |
| Direction              | hydrostatique + assistance hydraulique, sur roues AR   | Carburant        | Refroidissement    | eau                 |
| Entraînement           | sur roues avant  | Alésage          | Cylindres          | 6                   |
| Frein de service       | hydraulique, à disques, sur les arbres à pignons resp. sur les roues avant, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage | Cylindrée        | Course             | 127,1               |
| Frein auxiliaire       | mécanique, à disques, sur les arbres à pignons resp. sur les roues avant   | Puissance en kW  | CV-impôt           | 36,33               |
| Frein d'arrêt          | identique au frein auxiliaire, levier av. secteur  | Couple max Nm    | à min-1            | 2500                |
| Ralentisseur           | -  | Déparasitage     | à min-1            | 2000                |
| Contrôle 2 circuits    | -  | Silencieux       | 1 = 690 x ø 215 mm | "IH 1275770" x)     |

|                         |   |                |                    |   |              |            |
|-------------------------|---|----------------|--------------------|---|--------------|------------|
| Carrosserie/Équipement  | moissonneuse batteuse                         | §)             | Poids              | avant   | arrière      | total      |
| Nombre de portes        | 1   | Indic. vitesse | Poids à vide       | 5250(7370)                                      | 3480(2570)   | 8730(9940) |
| Cantures sécurité avant | -   | arrière        | Répartition charge | ( ) avec cueilleur de maïs de 3,45 m de largeur |              | 8730(9940) |
| Cale                    | 1/570x200x390mm                               | Rétroviseurs   | Poids garantis     | 8370  | 4150         | 10350      |
| Antivol                 | -   | Essuie-glace   | Pneus              | 23.1 - 26                                       | 12.5/80 - 18 | +) )       |
| Réservoir carburant     | 1/ tôle d'acier, 350 litres                   | 2/ balais      | Ply/bar            | 12 / 1,7  | 8 / 2,5      |            |
| Avertisseur             | BOSCH el 20016 ou d'autres modèles homologues |                | Charge             | 7730  | 4180         |            |

|                      |                 |                  |             |                             |  |                   |                       |
|----------------------|-----------------|------------------|-------------|-----------------------------|--|-------------------|-----------------------|
| Nombre de places     | total 1         | av               | centre      | ar                          | Jantes                                     | DWW 20 x 26       | 9 x 18 acier          |
| Dimensions           | intérieur       | extérieur        | Empattement | 3500                        | Garantie poids remorquable avec/sans frein | mécanique         | automatique           |
| Longueur             | (9550)6900      | Essieu double av | Voie av     | 2400 - 2743                 | Garantie poids de l'ensemble               |                   | 3500 kg               |
| Largeur              | (3450)3000-3457 | Voie ar          | 2320 - 3050 | Charge garantie sur le toit |  |                   |                       |
| Hauteur              | 3960            | Braquage ø       | g 14000     | d 12200                     | Vitesse maximale selon le constructeur     |                   | 24,0 km/h             |
| Porte à faux avant   | (4450)1800      | à vide           | -           | en charge                   | testée                                     | 23,3 km/h à min-1 | 2550                  |
| Porte à faux arrière | 1600            |                  |             |                             |  |                   | moteur prise de force |
| Garde au sol         | -               |                  |             |                             |  |                   |                       |

( ) = avec cueilleur de maïs de 3,45 m de largeur

| Emissions de bruit    |                   | Au passage |       | Mesure à l'arrêt |       | Remarques |              | Indications pour le permis de circulation |   | (Code)       |  |
|-----------------------|-------------------|------------|-------|------------------|-------|-----------|--------------|---|---|--------------|--|
| Boîte de vitesses     |                   | i-e        | dB/A  | dB/A             | min-1 |           |              |   |   |              |  |
| h / m3                |                   | 21,64      | 84,0  | 75,0             | 1875  | ac)       |              |   |   |              |  |
|                       |                   |            |       |                  |       |           |              | Genre du véhicule                         | <u>Chariot de travail agricole (véhicule spécial)</u> |              |  |
|                       |                   |            |       |                  |       |           |              | Marque et type                            | <u>INTERNATIONAL 1440 E</u>                           |              |  |
|                       |                   |            |       |                  |       |           |              | Homologation No CH                        | <u>5423 22</u>  |              |  |
|                       |                   |            |       |                  |       |           |              | Carrosserie                               | <u>moissonneuse batteuse</u>                          |              |  |
| F                     | G                 | H          | J     | R                |       |           |              |   |   |              |  |
| De fumée OCE annexe 3 | ECE-24            |            |       |                  |       | Places    | total        | <u>1</u>                                  | avant   |              |  |
| b = 0,80 à 2400 min-1 | k =               | à          | min-1 | k =              | à     | min-1     | Poids à vide | <u>8730(9940)</u>                         | Carburant   | <u>D</u>     |  |
| b = à min-1           | k =               | à          | min-1 | k =              | à     | min-1     | Charge utile | <u>-</u>                                  | Cylindrée   | <u>7133</u>  |  |
| b = à min-1           | k =               | à          | min-1 | k =              | à     | min-1     | Poids total  | <u>8730(9940)</u>                         | CV-impôt  | <u>36,33</u> |  |
| O                     | O+P               |            |       |                  |       |           |              |   |   |              |  |
| S Bacharach = 3,0     | Pompe d'injection | BOSCH      |       |                  |       |           |              |   |   |              |  |

**Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation**

- \*) Véhicule spécial : largeur (avec cueilleur de maïs = largeur / distance volant vers l'avant du véhicule = 3700 mm);
- + ) Variante de pneus : AV = 28 L - 26, 10 PR 7596 (1,3) Vmax 25 km/h; d'autres variantes de pneus possibles en accord avec l'art. 13 al. 1 de l'OCE;
- §) Equipement : la hauteur des feux de croisement, de position et des clignoteurs est admise pour raisons techniques; les feux de position, rouges et les clignoteurs AV + AR, ainsi que les catadioptrés seront montés par l'importateur;
- x) Insonorisation : - le carénage latéral à gauche, la partie arrière en bas est fermée avec des écrans d'absorption;  
 - le compartiment-moteur (en bas, à droite avec des écrans d'absorption);  
 - la conduite d'huile vers l'hydrostat est munie d'un écran d'absorption d'environ 1060 mm;

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;
- 115 - feu orange obligatoire;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire (avec cueilleur de maïs = code 14);
- 136 - permis de conduire de la catégorie "F" obligatoire;
- 137 - signalisation jaune/noire: la tôle protection sur l'ouverture avant; poutre de protection sur le cueilleur de maïs; fanions sur les supports des feux arrière; l'arrière du véhicule;
- 138 - protection : tôle de protection sur l'ouverture avant; poutre de protection sur le cueilleur de maïs;
- 139 - enlever : la table de coupe; le cueilleur de maïs de droite doit être rentré;
- 141 - assurer : l'échelle remontée; la cheminée de vidange rentrée; (étrésillon 630 mm sur cyl. de levage;
- 167 - modification : carrosserie interchangeable: moissonneuse (cueilleur de maïs) pour cueilleur de maïs

Lieu et date de l'homologation Regensdorf, 03.07.84

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

Vn/PR